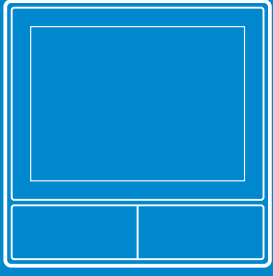


SONOFF
TX NSPanel
Quick Guide V1.0



Smart Scene Wall Switch

CN > EN > DE > ES > FR > IT > RU > PT

1

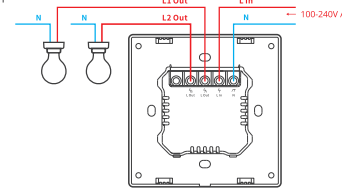


断电
Power off
Ausschalten
Apagado
Éteindre
Spegnimento
Выключить
Desligar

⚠️ 设备安装、故障维修须由专业资质电工操作。切勿在设备通电时进行接线操作或触碰接线端子，以免发生触电危险！
Please install and maintain the device by a professional electrician. To avoid electric shock hazard, do not operate any connection or contact the terminal connector after plugging in!
Lassen Sie die Installation und Wartung des Gerätes von einem professionellen Elektriker durchführen. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen Sie nach dem Anschließen an das Stromnetz keinen Anschluss betätigen und den Anschlusstecker nicht berühren!
Deje que un electricista profesional realice la instalación y el mantenimiento del dispositivo. No active ninguna conexión, ni entre en contacto con el conector terminal, después de conectarlo, para prevenir descargas eléctricas!
Veuillez faire installer et entretenir l'appareil par un électricien professionnel. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'activez aucune connexion et n'entrez pas en contact avec le connecteur de la borne après l'avoir branchée!
Rivolgersi a un elettricista professionista per l'installazione e la manutenzione del dispositivo. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non alimentare alcuna connessione o il connettore del terminale dopo il cablaggio!
Установка и обслуживание устройства следует предоставлять профессиональным электрикам. Во избежание поражения электрическим током не работайте с какими-либо соединениями и не прикасайтесь к клеммному соединителю после подключения!
Por favor, instale e faça a manutenção do dispositivo por um electricista profissional. Para evitar o risco de choque elétrico, não opere nenhuma conexão ou entre em contato com o conector do terminal após conectar.

2

接线
Wiring instruction
Verkabelungsanleitung
Instrucciones de cableado
Instructions de câblage
Istruzioni per il cablaggio
Instrucciones de cableado de aparato deluminarias
Instruccions de càblage du plafonnier
Instruccions de càblage du plafonnier
Istruzioni per il cablaggio della lampada
Инструкция по подключению проводки освещения
Instrução para instalação de lâmpadas



⚠️ 確保零火线接入无误。
Make sure the neutral wire and live wire connection is correct.
Vergewissern Sie sich, dass der Anschluss von Neutralleiter und stromführender Phase korrekt ist.
Comprovar que las conexiones del cable neutro y activo sean correctas.
Assurez-vous que le neutre et le fil sous tension sont correctement installés.
Assicurarsi che il collegamento del cavo di neutro e del cavo di fase sia corretto.
Certifique-se de que os cabos neutro e fase estejam conectados corretamente.

3

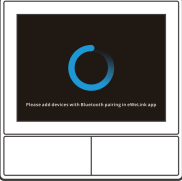
下载“易微联”APP
Download the eWeLink APP
APP herunterladen
Descargar la aplicación
Télécharger l'application
Scarica la APP
Скачать приложение
Baixe o APP



Android™ & iOS

4

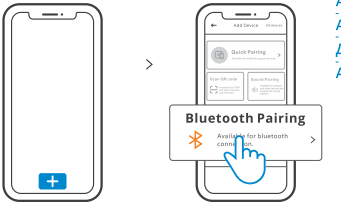
通电
Power on
Einschalten
Encender
Allumer
Accensione
Включить
Ligar



通电后，设备首次使用，默认进入蓝牙配对模式，屏幕状态如上图所示。
After powering on, the device will enter the Bluetooth Pairing Mode during the first use. The screen status is shown in the above image.
Nach dem Einschalten wechselt das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme in den Bluetooth -Paarungsmodus. Der Anzeigestatus ist in der obigen Abbildung dargestellt.
Después de encender, el dispositivo se pondrá en modo de emparejamiento por Bluetooth durante el primer uso. Puede apreciar la pantalla de estado en la imagen de arriba.
Après allumage, l'appareil entre en mode d'appariage Bluetooth lors de l'utilisation initiale. L'état de l'écran est montré dans l'image ci-dessus.
Dopo l'accensione, il dispositivo entrerà nella modalità di associazione Bluetooth durante il primo utilizzo. L'immagine superiore mostra lo stato dello schermo.
Kosnites se «+» i vyberite «sopryazheniye Bluetooth», zatem vypolnyayte deystviya posle povlyeniya podskazki v prilozhenii.
После первого включения устройство перейдет в режим сопряжения Bluetooth. Статус экрана показан на приведенном выше изображении.
Após ligar o aparelho entrará em modo de emparelhamento Bluetooth durante o primeiro uso. O status da tela é mostrado na imagem acima.

5

添加设备
Add the device
Gerät hinzufügen
Añadir el dispositivo
Ajouter l'appareil
Aggiungere il dispositivo
Добавить устройство
Adicione o aparelho



点击“+”，选择“蓝牙配对”，再根据APP提示进行操作。
Tap “+” and select “Bluetooth Pairing”, then operate following the prompt on the APP.
Tippen Sie auf „+“, wählen Sie „Bluetooth-Paarung“ und arbeiten Sie dann gemäß der Aufforderung auf der APP.
Pulse “+” y seleccione “Emparejamiento por Bluetooth”, luego opere siguiendo las indicaciones de la aplicación.
Tapez sur «+» et sélectionnez «Appairage Bluetooth», puis suivez l'invite sur l'application.
Dopo l'APP, Toccare “+” e selezionare “Associazione Bluetooth”, quindi procedere seguendo le indicazioni dell'APP.
Коснитесь «+» и выберите «сопряжение Bluetooth», затем выполняйте действия после появления подсказки в приложении.
После первого включения устройство перейдет в режим сопряжения Bluetooth. Статус экрана показан на приведенном выше изображении.
Após ligar o aparelho entrará em modo de emparelhamento Bluetooth durante o primeiro uso. O status da tela é mostrado na imagem acima.

LIKE IT!
Glad to know you are satisfied with SONOFF products. It would mean a lot to us if you can take a minute to share your buying experience.




Share it on Amazon Share it on your social media Share it with your friends and family



Get the latest news by following us:
New arrival Promotion
How-to videos

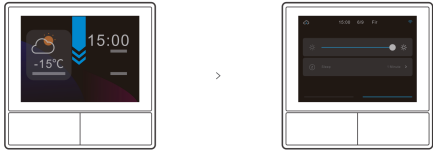
HAVE A PROBLEM?
We are so sorry for the inconvenience caused by the product. Please contact us for help via the email address below.



support@itead.cc We will get back to you as soon as possible.

YOUR SMART HOME CHOICE SONOFF

操作指引
Operation Guide
Betriebsanleitung
Guía de operaciones
Guide d'utilisation
Guida all'utilizzo
Руководство по эксплуатации
Guia de operação



下拉 (屏幕亮度及休眠时间设置)
Drop down (Settings of the screen brightness and sleep time)
Herunterfallen (Einstellungen der Anzeigenhelligkeit und -Schlafzeit)
Deslizar hacia abajo (Configuraciones de brillo de la pantalla y tiempo de reposo)
Glissez vers le bas (Réglages de la luminosité de l'écran et du temps de veille)
Scorrere verso il basso (Impostazioni della luminosità dello schermo e del tempo di sonno)
Раскрытие (Настройки яркости экрана и времени сна)
Drop down (Configurações de brilho da tela e tempo de suspensão)

右滑 (在APP端添加温控器功能后，可在设备上对添加的温控器进行设置)
Swipe right (After adding temperature controller function in the APP, you can set the added temperature controller on the device.)
Nach rechts streichen (Nachdem Sie die Temperaturregler-Funktion in der APP hinzugefügt haben, können Sie den hinzugefügten Temperaturregler am Gerät einstellen.)
Deslizar a la derecha (Podrá establecer el controlador de temperatura en el dispositivo luego de añadir la función para controlar la temperatura en la aplicación.)
Glissez à droite (Après avoir ajouté la fonction de contrôleur de température dans l'application, vous pouvez définir le contrôleur de température ajouté sur l'appareil.)
Scorrere verso sinistra (Dopo aver aggiunto la funzione di controllo della temperatura nell'app, è possibile impostare il regolatore di temperatura aggiunto sul dispositivo.)
Проведите вправо (После добавления функции температурного регулятора в приложение Вы можете установить добавленный температурный регулятор на устройстве.)
Deslize para a direita (Depois de adicionar a função de controlador de temperatura no aplicativo, você pode definir o controlador de temperatura adicionado no dispositivo.)



左滑 (在APP端添加组件后，可在设备上对添加的组件进行控制)
Swipe left (After adding widgets in the APP, you can control the added widgets on the device.)
Nach links streichen (Nachdem Sie der APP Widgets hinzugefügt haben, können Sie die hinzugefügten Widgets auf dem Gerät steuern.)
Deslizar a la izquierda (Luego de agregar los complementos en la aplicación, podrá controlar los complementos en el dispositivo.)
Glissez à gauche (Après avoir ajouté des widgets dans l'application, vous pouvez contrôler les widgets ajoutés sur l'appareil.)
Scorrere verso destra (Dopo l'aggiunta del widget nell'app, è possibile controllare i widget aggiunti sul dispositivo.)
Проведите влево (После добавления виджетов в приложение Вы можете управлять добавленными виджетами на устройстве.)
Deslize para a esquerda (Depois de adicionar widgets no aplicativo, você pode controlar os widgets adicionados no dispositivo.)



User Manual



https://sonoff.tech/usermanuals

扫描或输入网址查看产品详细的说明书和帮助。
Scan the QR code or visit the website to learn about the detailed user manual and help.
Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Website um auf die detaillierte Bedienungsanleitung zuzugreifen und Hilfe.
Escanee el código QR o visite el sitio web para consultar la guía del usuario detallada y ayuda.
Scannez le code QR ou visitez le site web pour consulter le guide détaillé et aide.
Scansionare il codice QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.
Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.
Scaneie o código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente o guia do usuário e ajuda.

扫码阅读使用Alexa、Google Assistant语音控制教程。
Scan the QR code to read the voice control instruction for Amazon Echo and Google Home.
Scannen Sie den QR-Code, um die Anweisungen für die Sprachsteuerung für Amazon Echo und Google Home zu lesen.
Escanee el código QR para leer las instrucciones del control por voz de Amazon Echo y Google Home.
Scannez le code QR pour lire les instructions de contrôle vocal de l'Amazon Echo et Google Home.
Scansionare il codice QR per leggere le istruzioni di controllo vocale per Amazon Echo e Google Home.
Сканируйте этот QR-код для просмотра инструкции по голосовому управлению для Amazon Echo и Google Home.
Scaneie o código QR para ler as instruções para controle de voz Amazon Echo e Google Home.

Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. declares that the radio equipment type NSPanel-EU is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://sonoff.tech/usermanuals>

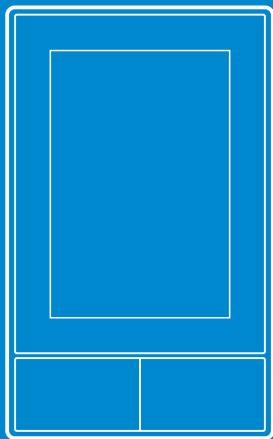
SONOFF

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd.
1001, BLDG8, Lianhua Industrial Park, shenzhen, GD, China
ZIP code: 518000 Website: sonoff.tech
MADE IN CHINA



| | |
|----|------------------------|
| 品牌 | 松诺/SONOFF |
| 物料 | NSPanel-EU 快速指南 V1.0 |
| 材料 | 105g铜板 四色印刷 手风琴7折页 |
| 尺寸 | 展开：560x80mm 折后：80x80mm |
| 日期 | 2021.06.22 |

SONOFF
TX NSPanel
Quick Guide V1.0

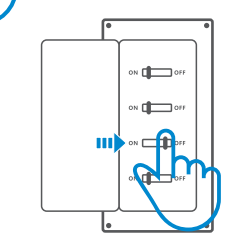


Smart Scene Wall Switch

EN > DE > ES > FR > IT > RU > PT

1

Power off
Ausschalten
Aragado
Éteindre
Spegnimento
Выключить
Desligar

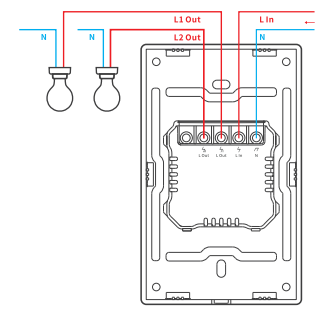


Please install and maintain the device by a professional electrician. To avoid electric shock hazard, do not operate any connection or contact the terminal connector after plugging in.
Lassen Sie die Installation und Wartung des Gerätes von einem professionellen Elektriker durchführen. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen Sie nach dem Anschließen an das Stromnetz keinen Anschluss betätigen und den Anschlussstecker nicht berühren.
Veuillez faire installer et entretenir l'appareil par un electricien professionnel. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'actionnez aucune connexion et n'entrez pas en contact avec le connecteur de la borne après l'avoir branchée.
Deje que un electricista profesional realice la instalación y el mantenimiento del dispositivo. No active ninguna conexión, ni entre en contacto con el conector terminal, después de conectarlo, para prevenir descargas eléctricas!
Veuillez faire installer et entretenir l'appareil par un electricien professionnel. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'actionnez aucune connexion et n'entrez pas en contact avec le connecteur de la borne après l'avoir branchée.
Rivolgersi a un elettricista professionista per l'installazione e la manutenzione del dispositivo. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non alimentare alcuna connessione o il connettore del terminale dopo il collegamento!
Установку и обслуживание устройства следует предоставлять профессиональным электрикам. Во избежание поражения электрическим током не работайте с какими-либо соединениями и не прикасайтесь к клеммному соединителю после подключения!
Por favor, instale e faça a manutenção do dispositivo por um eletricitista profissional. Para evitar o risco de choque elétrico, não opere nenhuma conexão ou entre em contato com o conector do terminal após conectar.

2

Wiring instruction
Verkabelungsanleitung
Instrucciones de cableado
Instructions de câblage
Istruzioni per il cablaggio
Instrukcije po provodke
Instruções de instalação

Light fixture wiring instruction
Anleitung zur Verkabelung von Leuchten
Instrucciones de cableado de aparato deluminarias
Instructions de câblage du plafonnier
Istruzioni per il cablaggio della lampada
Instrukcije po podključenoj provodki osvetljenja
Instrução para instalação de lâmpadas



Make sure the neutral wire and live wire connection is correct.
Vergewissern Sie sich, dass der Anschluss von Neutralleiter und stromführender Phase korrekt ist.
Compruebe que las conexiones del cable neutro y activo sean correctas.
Assurez-vous que le fil neutre et le fil sous tension sont correctement installés.
Assicurarsi che il collegamento del cavo di neutro e del cavo di fase sia corretto.
Убедитесь, что провод нейтральный (ноль) и провод под напряжением (фаза) подключены.
Certifique-se de que os cabos neutro e fase estejam conectados corretamente.

3


Download the eWeLink APP
APP herunterladen
Descargar la aplicación
Télécharger l'application
Scarica la APP
Скачать приложение
Baixe o APP



Android™ & iOS

4

Power on
Einschalten
Encender
Allumer
Accensione
Включить
Ligar



After powering on, the device will enter the Bluetooth Pairing Mode during the first use. The screen status is shown in the above image.
Nach dem Einschalten wechselt das Gerät bei der ersten Inbetriebnahme in den Bluetooth-Paarungsmodus. Der Anzeigenstatus ist in der obigen Abbildung dargestellt.
Después de encender, el dispositivo se pondrá en modo de emparejamiento por Bluetooth durante el primer uso. Puede apreciar la pantalla de estado en la imagen de arriba.
Après allumage, l'appareil entre en mode d'appairage Bluetooth lors de l'utilisation initiale. L'état de l'écran est montré dans l'image ci-dessus.
Dopo l'accensione, il dispositivo entrerà nella modalità di associazione Bluetooth durante il primo utilizzo. L'immagine superiore mostra lo stato dello schermo.
После первого включения устройство перейдет в режим сопряжения Bluetooth. Статус экрана показан на приведенном выше изображении.
Após ligar o aparelho entrará em modo de emparelhamento Bluetooth durante o primeiro uso.O status da tela é mostrado na imagem acima.

5

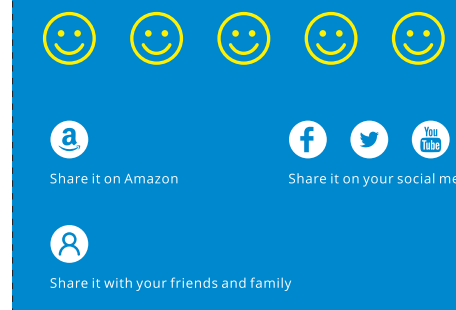
Add the device
Gerät hinzufügen
Añadir el dispositivo
Ajouter l'appareil
Aggiungere il dispositivo
Добавить устройство
Adicione o aparelho



Tap "+" and select "Bluetooth Pairing", then operate following the prompt on the APP.
Tippen Sie auf "+", wählen Sie "Bluetooth-Paarung" und arbeiten Sie dann gemäß der Aufforderung auf der APP.
Pulse "+" y seleccione "Emparejamiento por Bluetooth", luego opere siguiendo las indicaciones de la aplicación.
Tapez sur "+" et sélectionnez «Appairage Bluetooth», puis suivez l'invite sur l'application.
Toccare "+" e selezionare "Associazione Bluetooth", quindi procedere seguendo le indicazioni dell'APP.
Cliquez sur "+" e choisissez «сопряжение Bluetooth», затем выполните действия после появления подсказки в приложении.
Toque "+" e seleccione "Emparelhamento Bluetooth" então prosiga seguindo as instruções do aplicativo.


LIKE IT!

Glad to know you are satisfied with SONOFF products. It would mean a lot to us if you can take a minute to share your buying experience.




Share it on Amazon
Share it on your social media
Share it with your friends and family

Get the latest news by following us:
New arrival Promotion
How-to videos



HAVE A PROBLEM?

We are so sorry for the inconvenience caused by the product. Please contact us for help via the email address below.



support@itead.cc

We will get back to you as soon as possible.


YOUR SMART HOME CHOICE **SONOFF**

Operation Guide
Betriebsanleitung
Guía de operaciones
Guide d'utilisation
Guida all'utilizzo
Руководство по эксплуатации
Guia de operação

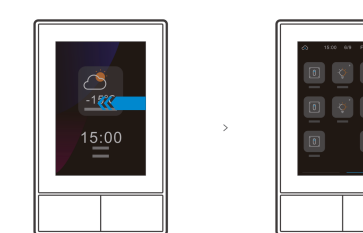


Drop down
Settings of the screen brightness and sleep time
Herunterfahren
Einstellungen der Anzeigehelligkeit und -Schlafzeit
Deslizar hacia abajo
Configuraciones de brillo de la pantalla y tiempo de reposo
Glissez vers le bas
Réglages de la luminosité de l'écran et du temps de veille
Scorrere verso il basso
Impostazioni della luminosità dello schermo e del tempo di sonno
Раскрытие
Настройки яркости экрана и времени сна
Drop down
Configurações de brilho da tela e tempo de suspensão


Swipe right
After adding temperature controller function in the APP, you can set the added temperature controller on the device.
Nach rechts streichen
Nachdem Sie die Temperaturregler-Funktion in der APP hinzugefügt haben, können Sie den hinzugefügten Temperaturregler am Gerät einstellen.
Desliza a la derecha
Podrá establecer el controlador de temperatura en el dispositivo luego de añadir la función para controlar la temperatura en la aplicación.
Glissez à droite
Après avoir ajouté la fonction de contrôleur de température dans l'application, vous pouvez définir le contrôleur de température ajouté sur l'appareil.
Scorrere verso sinistra
Dopo aver aggiunto la funzione di controllo della temperatura nell'app, è possibile impostare il regolatore di temperatura aggiunto sul dispositivo.)
Проведите вправо
После добавления функции температурного регулятора в приложение Вы можете установить добавленный температурный регулятор на устройство.
Deslize para a direita
Depois de adicionar a função de controlador de temperatura no aplicativo, você pode definir o controlador de temperatura adicionado no dispositivo.



Swipe left
After adding widgets in the APP, you can control the added widgets on the device.
Nach links streichen
Nachdem Sie der APP Widgets hinzugefügt haben, können Sie die hinzugefügten Widgets auf dem Gerät steuern.
Deslizar a la izquierda
Luego de agregar los complementos en la aplicación, podrá controlar los complementos en el dispositivo.
Glissez à gauche
Après avoir ajouté des widgets dans l'application, vous pouvez contrôler les widgets ajoutés sur l'appareil.
Scorrere verso destra
Dopo l'aggiunta del widget nell'app, è possibile controllare i widget aggiunti sul dispositivo.
Проведите влево
После добавления виджетов в приложение Вы можете управлять добавленными виджетами на устройстве.
Deslize para a esquerda
Depois de adicionar widgets no aplicativo, você pode controlar os widgets adicionados no dispositivo.



User Manual



<https://sonoff.tech/usermanuals>

Scan the QR code or visit the website to learn about the detailed user manual and help.
Scannen Sie den QR-Code oder besuchen Sie die Website um auf die detaillierte Bedienungsanleitung zuzugreifen und Hilfe.
Escanee el código QR o visite el sitio web para consultar la guía del usuario detallada y ayuda.
Scannez le code QR ou visitez le site web pour consulter le guide détaillé et aide.
Scansionare il codice QR o visita il sito web per consultare la guida utente dettagliata e aiuto.
Сканируйте этот QR-код или перейдите на наш веб-сайт для просмотра подробного руководства пользователя и помощи.
Scaneie o código QR ou visite o nosso website para consultar detalhadamente o guia do usuário e ajuda.

Scan the QR code to read the voice control instruction for Amazon Echo and Google Home.
Scannen Sie den QR-Code, um die Anweisungen für die Sprachsteuerung für Amazon Echo und Google Home zu lesen.
Escanee el código QR para leer las instrucciones del control por voz de Amazon Echo y Google Home.
Scannez le code QR pour lire les instructions de contrôle vocal de l'Amazon Echo et Google Home.
Scansionare il codice QR per leggere le istruzioni di controllo vocale per Amazon Echo e Google Home.
Сканируйте этот QR для просмотра инструкций по голосовому управлению для Amazon Echo и Google Home.
Scaneie o código QR para ler as instruções para controle de voz Amazon Echo e Google Home.

FCC Warning

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Note:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. declares that the radio equipment type NSPanel-US is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://sonoff.tech/usermanuals>

SONOFF

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd.
1001, BLDGB, Lianhua Industrial Park, Shenzhen, GD, China
ZIP code: 518000 Website: sonoff.tech
MADE IN CHINA



| | |
|----|------------------------------|
| 品牌 | 松诺/SONOFF |
| 物料 | NSPanel-US 快速指南 V1.0 |
| 材料 | 105g铜板 四色印刷 手风琴7折页 |
| 尺寸 | 展开 : 490x115mm 折后 : 70x115mm |
| 日期 | 2021.06.22 |